



UNEP



联合国环境规划署

联合国粮食及农业组织

Distr.
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/INC.9/19
24 July 2002

CHINESE
ORIGINAL : ENGLISH

拟定一项关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药
采用事先知情同意程序的具有法律约束力
的国际文书政府间谈判委员会

第九次会议

2002年9月30-10月4日，波恩

临时议程*项目6(a)

全权代表会议中产生的问题

实施的支助

秘书处的说明

1. 在全权代表会议上，主席就会议期间的一些发言作了如下的归纳：

“在鹿特丹会议期间，非洲集团和若干其它代表团对《公约》实施工作所需要的技术和财务援助问题表示关注。它们还对暂行时期内的技术和财务援助及资料交流问题表示关注。此类资料应囊括有关属于《公约》范围内的化学品的科学、技术、经济和法律资料，其中包括涉及毒理学、生态毒理学和安全性方面的资料。有人建议，可由政府间谈判委员会的下几届会议着手处理这些问题。

* UNEP/FAO/PIC/INC.9/1。

一些代表团表示，它们愿意为秘书处的运作提供财务捐款，并愿意在外交会议至缔约方大会第一届会议这一暂行时期内为促进以持久的方式管理化学品提供技术援助。各与会国对这些通告表示欢迎。”¹

2. 全权代表会议通过的关于临时安排的决议第 15 段案文如下：

“要求拥有更为先进的化学品管制方案的国家和区域经济一体化组织向其它国家和区域经济一体化组织提供技术援助，包括培训，以便特别计及一俟《公约》生效后迫切需要它们参加《公约》的有效运作，协助它们建立用于在化学品整个生命周期内对之实行管理的基础设施和能力。”²

3. 题为“技术援助”的《鹿特丹公约》第 16 条案文如下：

“缔约方在特别考虑到发展中国家和经济转型国家的需要的同时，应开展合作促进技术援助，以发展管理化学品所必需的基础设施和能力，从而能够实施本公约。拥有更先进的化学品管理规划的缔约方应该向其它缔约方提供技术援助，包括培训，以发展它们在化学品整个生命周期内对其进行管理的基础设施和能力。”

4. 现在还不清楚的是，关于临时安排的决议和第 16 条要求进行的合作进展如何。一些发达国家为其他一些国家提供了与《公约》目标相关的直接支助。同样，一些国家为《公约》问题区域和分区域讲习班向秘书处提供了财政援助。作为这些讲习班的一部分，参加者要求采取一些可能的后续行动，包括与技术援助相关的行动。要求采取的这些行动常常没有得到落实，这通常是因为缺乏技术援助的手段，包括获得资源的方式，或者因为各国并没有弄清其化学品管理需要是寻求发展援助时必需考虑的优先事项。

5. 化学品无害管理组织间方案和通过双边援助安排的捐助者正在推行项目，对能力建设提供支助。这样做可能对各国根据《鹿特丹公约》产生的需要有着直接和积极的关系。这些项目包括制订国家简介和化学品安全方面的能力建设活动，例如支持制订关于化学品的立法，防止和转移过时农药储备，清点和管理多溴联苯和推动可持续的农药替代品，特别是综合的害虫管理。

6. 同样，正在根据《斯德哥尔摩公约》开展一系列与根据《鹿特丹公约》可能

¹ UNEP/FAO/PIC/CONF/5，附件 II。

² 同上，附件 I。

开展的活动相关的活动。全球环境基金（环球基金）可能会感兴趣。环球基金目前正提供财力资助扶助与持久性有机污染物有关的活动，包括向已签署或加入《斯德哥尔摩公约》的、有资格享受环球基金支助的国家提供支助制订执行计划。这些执行计划中有许多内容可能与这些国家执行《鹿特丹公约》的能力直接有关。

7. 在其 2002 年 5 月 15 至 17 日举行的最近一次会议上，环球基金除其他外商定了通过增加一新的称作“持久性有机污染物”的分段(f)修正环球基金文书第 2 段的建议。经这样修改后，持久性有机污染物问题将有了一个新的焦点。环球基金理事会还商定了修正环球基金文书第 3 段第 1 句、使其案文成为“为兑现与上述焦点相关的化学品管理方面的全球环境好处而商定的活动增量成本，应有资格获得资助”的建议。对这些建议的讨论将于环球基金大会 2002 年 10 月在北京举行的第二次会议上进行。这些决定的影响将包括让具有全球性环境好处的化学品管理项目有更多机会得到财政支助。

8. 目前并不清楚《鹿特丹公约》得到批准进度缓慢的程度与技术援助的提供或缺少技术援助有多大的关系。

9. 委员会似可考虑：

(a) 请秘书处汇集并分析：《鹿特丹公约》问题区域和分区域讲习班的结果和结论；自各国政府收到的资料；可能与《鹿特丹公约》相关的其他论坛当前的技术援助活动，同时向委员会第 10 次会议提交关于技术援助需要和发挥协同增效作用的机会的报告，作为可能制订的技术援助战略做法的基础。

(b) 邀请环球基金执行机构在环球基金大会 2002 年 10 月北京会议成果的基础上考虑，是否存在与环球基金的一个或更多的领域有联系、可能具有加强各国执行《鹿特丹公约》的能力的递增性好处的适当项目，如果有，则拟定适当的建议；

(c) 讨论《公约》生效后很可能根据第 16 条立即导致“快速启动”的可能建议。
